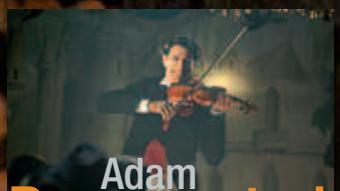
27 DE OCTUBRE - AÑO 2009 nº 8

SEMINCI

54 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID



Adam Resurrected

Paul Schrader.
EE.UU., Alemania, Israel



Adam

Max Mayer.
Estados Unidos



Dirty mind

Pieter Van Hees.
Bélgica



54 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID

23 – 31 OCTUBRE 2009

SEMINCI

Patrocinadores institucionales

Ayuntamiento de Valladolid

Junta de Castilla y León

Valladolid

Gobierno de España · Ministerio de Cultura

Diputación de Valladolid
www.diputaciondevalladolid.es

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación · aecid

Patrocinadores oro

Caja España Obra Social

tve

Patrocinadores plata

alta velocidad valladolid

Gobierno de España · Ministerio de Fomento

renfe

Patrocinadores bronce

volconsa

fundación autor

cyltv

El Norte de Castilla

Vehiculo oficial

RENAULT

Colaboradores

Coca-Cola · IBERIA · Museo de Arte Contemporáneo Español · MAKE UP STORE · BANG & OLUFSEN

Rueda · Museum · SEUR · Grupo Llera

ÍNDICE

Sección Oficial. 5

Dirty Mind. 5

Adam. 6

Adam Resurrected. 7

Punto de Encuentro. 8

Kara köpekler havlarken. 8

Xtrems. 9

Tiempo de Historia. 10

Cerca de tus ojos. 10

In't heilige vuur van revolutie. 11

Yelda. La noche más larga. 12

Proyecciones especiales. 12

Los abanicos de la muerte. 12

Spanish Cinema. 15

La Noche del Corto Español. 16

Actualidad Seminci. 18

Seminci en Imágenes. 22

Director: Emiliano Paniagua

Edita: 54 Semana Internacional de Cine de Valladolid

Consejo de redacción: Javier Angulo, Estrella Alonso, Sandra Bensadón, Luisa Carbajosa, César Combarros, María García Arenales, Diego Morán y Emiliano Paniagua

Diseño gráfico: Roberto de Uña

Fotografía: Nacho Carretero y Julio G. Arribas

Documentación: Luis Alberto Martínez

Imprime: Imprenta Manolete
Vázquez de Menchaca, 40 Valladolid
D.L.: VA-889/09.

eDiToRiaL

SEMINCI 2009

Veteranía y juventud se dan la mano en la jornada del martes de esta edición de Seminci. Sin duda, uno de los grandes atractivos de citas como el certamen vallisoletano, en el que durante una semana desfila una amplia representación del cine nacional e internacional, es comprobar cómo los valores seguros tienen su relevo asegurado en las nuevas generaciones de cineastas. Un ejemplo de esto se encuentra en la coincidencia del productor Elías Querejeta, productor fundamental del cine realizado en España durante las últimas cuatro décadas, con el grupo de nuevos autores que cada año se dan cita en Seminci para poner en común su experiencia. Por cierto que el primero no acude en calidad de su dedicación principal, la de productor, sino como director de un largometraje documental que forma parte de la sección Tiempo de Historia. Una prueba de que nunca es tarde para asumir nuevos retos y un ejemplo para los cineastas que comienza su carrera del curso que deben seguir en ella.

HOY PRESENTACIÓN OFICIAL A CONCURSO



Una historia sobre dos extraños. Uno, algo más extraño que el otro...

Adam

GANADOR
ALFRED P. SLOAN PRIZE
SUNDANCE 2009

FOX SEARCHLIGHT PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCIÓN OLYMPUS PICTURES EN ASOCIACIÓN CON SERENADE FILMS, DEER PATH PRODUCTIONS Y VOX3 FILMS "ADAM"
HUGH DANCY ROSE BYRNE FRANKIE FAISON MARK LINN-BAKER CON AMY IRVING Y PETER GALLAGHER CASTING SIG DE MIGUEL STEPHEN VINCENT
DISEÑADOR DE VESTUARIO ALYSIA RAYCRAFT SUPERVISOR MUSICAL ROBIN URDANG MÚSICA CHRISTOPHER LENNERTZ COMPOSITORES GARY GIUDICE GEOFF LINVILLE ESCRITA POR GRANT MYERS DISEÑO DE PRODUCCIÓN TAMAR GADISH
DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA SEAMUS TIERNEY PRODUCTORES EJECUTIVOS DAN REVERS CHRISTINA WEISS LURIE PRODUCIDA POR LESLIE URDANG MIRANDA DE PENCIER DEAN VANECH ESCRITA Y DIRIGIDA POR MAX MAYER

Distribuido por HISPANO FOXFILM, S.A.E.

www.adamlapelicula.es

FOX SEARCHLIGHT PICTURES

30 DE OCTUBRE EN CINES



"Las luchas de la condición humana son un material excelente para la comedia"

entrevista a

Pieter Van Hees

DIRECTOR DE:
DIRTY MIND

***Dirty Mind* reflexiona sobre la personalidad y la identidad a través de un retraído especialista de cine (Diego) que sufre una transformación repentina en su actitud y en su relación con los demás hasta convertirse en alguien completamente distinto (Tony T.). Su director habla sobre esta nueva pieza de su trilogía.**

>> En la película aborda temas serios, como el de la identidad, pero sin renunciar a la comedia.

Los problemas de identidad son un tema importante a lo largo de la trilogía. En las tres películas el personaje principal va en busca de su otro yo, de la persona que siempre quiso ser. En las tres esta búsqueda se desencadena por una relación amorosa: ¿hasta qué punto nos esforzamos por convertirnos en una versión renovada de nosotros mismos para conseguir el afecto de los demás? Las luchas fundamentales de la condición humana siempre son un material excelente para la comedia. No hay nada más divertido que uno de esos entrañables problemas de identidad de los de toda la vida.

>> Sí existe un cambio de género con respecto a su anterior título. ¿Qué determina el tono de sus películas?

Los géneros no me preocupan demasiado. Parto del personaje protagonista e intento seguir su evolución. En algún momento de este proceso surge un género determinado. Puesto que Diego/Tony T. era un personaje tan marcadamente divertido y trágico al mismo tiempo, *Dirty Mind* resultó una tragicomedia, pero también me podía haber salido una película de superhéroes o la ganadora de un premio en Cannes.



>> En *Dirty mind* habla sobre ello: ¿qué nos define como seres humanos?

Se trata de uno de los interrogantes más difíciles y complejos que existen. Yo digo que mi trilogía es una 'anatomía' porque mis películas son estudios que me ayudan en mi intento de asimilar los problemas que me fascinan. Lamentablemente, cuanto más me enfrento a ellos, menos me parece comprenderlos. Pero, en fin, si fuera viernes y me hubiera tomado un par de copas, le diría que lo que nos define como seres humanos es "la forma en que amamos a los demás".

>> ¿Qué puede adelantar de la última parte de su trilogía?

The Waste Land se inspira muy libremente en el poema de T.S. Eliot, aunque está ambientada en la Bruselas actual y su protagonista principal es un policía deprimido. Mientras que *Linkeroever* llevaba el subtítulo 'Cuerpo' y *Dirty Mind* tiene como título secundario la palabra 'Mente', aquí el subtítulo será 'Muerte'.

DIRTY MIND

Calderón, día 27, 9.00 h. y 22.00 h.
Roxy A, día 28, 12.30 h. y 16.30 h.



Un joven con problemas de adaptación y su nueva vecina, decidida a sacarle de la burbuja en la que vive, son los dos protagonistas de esta comedia romántica que dirige Max Mayer, un nombre ligado al teatro que realiza su segunda incursión en el cine.



Adam

El director teatral Max Mayer llega a Seminci diez años después de dirigir su primera película, *Better Living*. Con su segundo largometraje, la comedia romántica *Adam*, pone de relieve los peligros del amor cuando se ve sometido a los problemas de una falta de comunicación plena. En este caso, entre dos personas cuyas vidas se mueven en realidades distintas, pero que aun así se esfuerzan por conseguir y mantener en pie una relación, cuando menos, extraordinaria.

El actor británico Hugh Dancy (*Conociendo a Jane Austen*, *Confesiones de una compradora compulsiva)*, es Adam, un joven que sufre el síndrome de Asperger, una forma de autismo que se caracteriza por la falta de empatía y la obsesión por trabajar en cosas que no requieren de una interacción social. Todo parece funcionar a la perfección en su mimética existencia hasta que un buen día Beth, interpretada por la actriz australiana Rose Byrne, se traslada a un apartamento del mismo edificio donde vive Adam. Pronto se atraen mutuamente, pero los constantes errores comunicativos provocan situaciones que dificultan el acercamiento, con resultados divertidos y totalmente inesperados.

Mayer habla sobre el amor en un entorno de incomunicación

Adam es un relato que habla, de una forma bastante novedosa, del amor, los prejuicios y la comunicación. Según Mayer, el hecho que inspiró el argumento de su segunda película fue una conversación que escuchó en la radio. El protagonista de la misma era un hombre que padecía el Asperger. Dice Mayer que este hombre no sólo estaba hablando de su propia odisea personal, sino que en realidad ponía de relieve algo acerca de la condición humana en general. De este modo, añade, ya con respecto a la película, que la relación entre Adam y Beth es una versión extrema de un dilema muy habitual al que todos nos enfrentamos en la vida: la unión íntima con otra persona que tiene su propia idea del mundo.

ADAM

Calderón, día 27, 12.00 h. y 19.00 h.

Roxy A, día 28, 9.30 h. y 22.30 h.



Adam Resurrected

Paul Schrader, ganador de la Espiga de Oro en 1978 con su ópera prima *Blue Collar*, vuelve a Seminci con otra tormentosa historia, en la que Jeff Goldblum interpreta a un showman que durante su encierro en un campo de concentración nazi consigue salvar su vida haciendo un trato con sus verdugos.

Adam Resurrected, inspirada en la novela del mismo título de Yoram Kaniuk, cuenta la extraña historia de Adam Stein, que junto a otros supervivientes del Holocausto es sometido a tratamiento psicológico en un hospital situado en el desierto de Israel. Adam destaca de inmediato por su carisma, pero detrás de su máscara de simpatía se oculta un profundo trastorno. Sus recuerdos, en blanco y negro, muestran a ese gran artista de variedades que fue. Pero en una de sus exitosas actuaciones, un casual encuentro marcará su vida para siempre. Más tarde, arrestado y humillado por los nazis, la estrella del consumado hombre del espectáculo y las risas se oscurece, sin apagarse, iluminando tenuemente el oscuro camino que desde entonces tendrá que recorrer.

Una vez más, la soledad, el autoengaño, la desesperación y la búsqueda de la redención del dolor se erigen como las líneas maestras del sórdido universo de Paul Schrader, que, cautivado por la original y potente alegoría central de la historia, la de un hombre que solía ser un perro y que se redescubre gracias a un perro que una vez fue un niño, aceptó el proyecto de dirigir el guión firmado por Noah Stollman.

Adam Resurrected gira en torno a un personaje masculino que, como en otras películas de Schrader, aparece en cada plano de la cinta, consiguiendo un curioso resultado en la interpretación del actor que se ve obligado mostrar diferentes partes de sí mismo en constante contradicción y de las que el director, según sus propias palabras, extrae tres o cuatro personalidades diversas que se entremezclan en facetas distintas.

El protagonista recuerda cómo entretenía a sus compañeros antes de que fueran ejecutados

Con este título, Schrader ha conseguido culminar un proyecto maldito, acariciado en su momento por cineastas como Orson Welles que, como el guionista de *Taxi Driver*, se quedó fascinado con la terrible historia de un hombre que fue perro en los campos de exterminio nazis.



ADAM RESURRECTED

Calderón, día 27, 16.30
Roxy A, día 28, 19.30 h.

Dos debutantes presentan esta película turca sobre dos amigos con el ansia de prosperar en los suburbios de Estambul donde viven. Abrir un aparcamiento propio es su máxima aspiración.



entrevista a

Mehmet Bahadir Er y Maryna Gorbach

DIRECTORES DE:
KARA KÖPEKLER HAVLARKEN

>> ¿Cómo ha sido la experiencia de dirigir su primer largometraje, y además juntos?

Lo cierto es que, tal y como estamos organizados, no compartimos la función de director: realizamos juntos una película. Empezamos a trabajar conjuntamente en la película durante la fase de guión y, posteriormente, el casting también lo compartimos. Antes del rodaje ya hemos trabajado con los actores y hemos realizado pruebas, de forma que hay tiempo para ir decidiendo lo que es mejor para la película.

"Intentamos rodar historias que nos conmuevan"

>> Una de las notas reseñables de la película es el realismo que transmite. Haber vivido en esas calles habrá ayudado a eso.

Sin duda. Bahadir ha vivido 15 años en este barrio y conocía muy bien su realidad y sus relaciones sociales. El guión se inspira en numerosos episodios reales. La historia la contamos desde la perspectiva de estas gentes, evitando en todo momento cualquier tipo de 'orientalismo'. No olvidamos que estas personas de carne y hueso son las que van a ver luego la película, y sin duda se darán cuenta de qué cosas son verídicas y cuáles no. Mientras estábamos en la fase de preproducción, se nos advirtió muchas veces de que nos iba a resultar difícil rodar en aquel barrio, pero la realidad fue justamente la contraria: los vecinos nos ayudaron enormemente y se produjo una mutua adaptación entre ellos y el equipo de la película.

>> Para ser su primera película han arriesgado, apostando por el cine de género...

Contamos nuestras historias del modo que se adecúa a nuestros sentimientos. En mi opinión el cine sólo funciona cuando emociona a los espectadores. De ahí que lo mejor sea escuchar sus reacciones...

>> ¿Sienten la responsabilidad de abanderar una nueva generación de cineastas de su país?

Huímos de las grandes palabras sobre las generaciones de cineastas. Sencillamente tenemos 27 años e intentamos desarrollar historias que nos conmuevan.

KARA KÖPEKLER HAVLARKEN
Zorrilla, día 27, 16.00 h.



Las adicciones de un grupo de personas con poco en común centran la atención de Abel Folk y Joan Riedweg en su debut cinematográfico. Con una original estructura, tratan de sumergir al espectador en las terribles consecuencias que la droga puede desencadenar.





Xtrems

La primera película como realizadores de Joan Riedweg y Abel Folk se aferra a la realidad para proponer un ejercicio en el que la ficción se entremezcla con el testimonio de los verdaderos protagonistas de la cinta. Y es que, pese a su extenso reparto, en el que aparecen nombres como los de Silvia Munt o Miquel Sitjar, de alguna forma son la personas que cuentan frente a las cámaras su experiencia como adictos los verdaderos ejes de *Xtrems*.

Los dos directores han propuesto un ejercicio en el que realidad y ficción se confunden

Tal y como asegura la pareja de directores, el motivo para emplear una fórmula narrativa como la que utilizan, se encuentra en la necesidad de hacer creer al espectador que todo lo que cuentan es real.

En *Xtrems*, una serie de personas unidas por sus adicciones a toda clase de sustancias dan las pautas a los intérpretes que les encarnarán en pantalla acerca de sus motivaciones y sus miedos en torno a una etapa difícil de sus vidas que están tratando de superar. Estas secuencias en las que ambas partes de un mismo personaje conversan se entremezclan con otras en los que los actores recrean episodios de sus espejos.

Folk y Riedweg han empleado todas las fórmulas a su alcance para sumergir al espectador en la terrible experiencia que muestran en pantalla. El montaje, en el que predominan los cortes y un cierto desorden, remite a las pérdidas temporales de memoria que provoca la droga.

COMMON ADDICTIONS

The first feature by Joan Riedweg and Abel Folk clings to reality in order to propose an exercise in which fiction becomes interwoven with the testimonies of the film's true protagonists. A series of individuals who share their common addictions provide the actors who impersonate them with a number of patterns that will guide their screen performances. The sequences where both sides of what is actually one single character interact are combined with others in which the performers themselves recreate some of the episodes experienced by their mirror counterparts while they were suffering from their addictions.

XTREMS

Zorrilla, día 27, 19.30 h. y día 30, 16.00 h.



entrevista a

Elías Querejeta

DIRECTOR DE:

CERCA DE TUS OJOS

“Más que cambiarla, la Declaración de los Derechos Humanos se debería cumplir”

Más de 50 años como productor avalan su trayectoria profesional y ahora da el salto a la dirección con el documental *Cerca de tus ojos.* Elías Querejeta acerca a Seminci una historia donde priman los Derechos Humanos y en la que se muestra, de la mano de Maribel Verdú, de qué modo se extiende la voluntad cada vez más amplia de alcanzar un mundo más justo.

>> Se estrena en la dirección de un largometraje después de 50 años como productor. ¿Cómo ha resultado la experiencia? ¿Tiene pensado repetir?

La productora ejecutiva me dijo “¿por qué no diriges tú?” y así fue. Por otra parte, siempre he estado cerca de la dirección y es muy interesante. Si me lo proponen otra vez no me importará volver a dirigir.

>> ¿Cree que se debería cambiar la Declaración de los Derechos Humanos, escrita en 1948?

Más que cambiarla, se debería cumplir. Las autoridades deberían hacer todo lo posible para que se cumplieran los derechos, independientemente de la ideología o partido al que pertenezcan, porque es algo que nos compete a todos.

>> ¿Actualmente se está avanzando en materia de Derechos Humanos?

Hay muchas organizaciones que luchan para que los derechos sean una realidad. Creo que sí se está avanzando y eso es algo esperanzador.

>> ¿La actriz Maribel Verdú se involucró desde el principio en el proyecto?

Se involucró totalmente. Una vez mi hija Gracia me dijo que había escuchado decir a Maribel Verdú que le gustaría “poner voz a algo que realmente le emocionara”. Cuando vio el montaje de la película, realmente le emocionó. Ha sido una experiencia muy buena.

CERCA DE TUS OJOS

Roxy B, día 27, 21.30 h. y día 28, 11.30 h.





entrevista a

Masha Novikova

DIRECTORA DE:

IN'T HEILIGE VUUR VAN REVOLUTIE

El papel de opositores políticos en Rusia como Gary Kasparov es la base de este trabajo de la documentalista Masha Novikova.

>> Kasparov deja el mundo del ajedrez para meterse en política. ¿Cómo ha sido ese cambio?

En la película nos cuenta que siempre se había ocupado de las cuestiones de la política. Se sentía harto del sistema político ruso y, después de los sucesos de Beslan en el año 2003, ya no pudo más.

>> ¿Cómo es esa vida de los líderes de la oposición en su país?

La vida de los líderes de la oposición resulta muy peligrosa en Rusia. Cada vez les resulta más difícil presentarse a las elecciones.

>> ¿Hay miedo a posibles represalias?

Por supuesto que sí. De hecho, estas personas han sufrido arrestos y su labor se ha obstaculizado.

>> ¿Qué cambiaría del sistema ruso?

Me gustaría ver un régimen democrático, no esta pseudodemocracia que tenemos en Rusia hoy en día. También me gustaría ver un cambio en el sistema jurídico, y que la prensa tuviera libertad para contar sus historias. Otro cambio que me gustaría presenciar es que no sucedieran las cosas que pasan en estos tiempos en que a los líderes de la oposición política y a los periodistas se les arresta e incluso se les asesina. Que hubiera, en definitiva, verdadera libertad de expresión.

"Me gustaría ver en Rusia un régimen democrático y no esta pseudodemocracia"

>> ¿Cómo surgió el proyecto?

La idea llevaba en pie mucho tiempo, desde 2003. Aquel año Kasparov anunció que no iba a presentarse a las elecciones de 2004, sino que intentaría fortalecer su posición de cara a la convocatoria de 2008. Entonces se nos ocurrió la idea de hacerle un seguimiento a Kasparov varios años antes de que tuvieran lugar las elecciones.

IN'T HEILIGE VUUR VAN REVOLUTIE

Caja España (Fuente Dorada),
día 27, 19.00 h. y día 28, 11.00 h.





entrevista a

Roberto Lozano

DIRECTOR DE:

YELDA. La noche más larga

De un día para otro dejas a tu familia, tu trabajo y todo lo que te rodea. La guerra invade un país, abandonas tu vida y empiezas de cero en un lugar desconocido. Así es la realidad del refugiado. El director Roberto Lozano presenta el documental *Yelda. La noche más larga*, la historia de cómo vive la población civil a través de la mirada de un niño afgano refugiado en Pakistán.

>> ¿Qué ve el público en *Yelda*?

El público ve a través de la mirada de un niño afgano refugiado en Pakistán cómo vive la población civil. Después de vivir en guerra huyen a Irán y Pakistán fundamentalmente. También queda reflejado cómo vive la etnia kaalash.

>> ¿Qué es lo que más le ha impresionado?

Aparte del trato que reciben las mujeres, la presión de la insurgencia talibán también me impresionó mucho. Esa presión que ejercen es mucho mayor de lo que imaginamos. A pesar de que los medios de comunicación nos lo muestran, los talibán tienen el control de todo el país, exceptuando las principales ciudades. El problema de Afganistán durará décadas.

>> ¿Qué destaca del protagonista, Haroon?

Sabía que iba a ser el protagonista de un documental y siempre estuvo muy dispuesto, aunque tuviera que soportar temperaturas de 50 grados. Lo más duro es ver cómo un niño tiene que dejar su infancia de lado y convertirse a la fuerza en adulto. Es la vida del refugiado.

>> ¿Proyectos de este tipo ayudan a concienciar a la gente de la situación que viven los refugiados?

Damos a conocer una realidad muy compleja, otra diferente a la que cuentan los informativos. Creo que tengo la responsabilidad de hacerlo, o por lo menos intento mostrarlo. Un documental puede verlo mucha gente y eso ayudará a abrir el conocimiento de muchas conciencias.

“Lo más duro es ver cómo un niño se ve obligado a convertirse en adulto”



YELDA. LA NOCHE MÁS LARGA
Roxy B, día 27, 21.30 h. y día 28, 11.30 h.

Los abanicos de la muerte

proyecciones especiales

Un repaso a la vida de Leopoldo Panero en el centenario de su nacimiento

En octubre de 2009 se cumple el centenario del poeta leonés Leopoldo Panero, miembro de la Escuela de Astorga a la que esta cinta de Luis Miguel Alonso rinde homenaje. Panero compartió intereses con otros escritores como su hermano Juan, Ricardo Gullón o Luis Alonso Luengo, aunque fue él el que alcanzó un mayor reconocimiento internacional. La película recorre la obra de este autor y de su familia, a la que el director Jaime Chávarri retrató en el amargo documental *El desencanto*. Años después de este trabajo, Alonso vuelve a acercarse a sus protagonistas, a las calles astorganas en las que se rodó, a sus ciudadanos, para ahondar en la figura todavía vigente de Panero.

LOS ABANICOS DE LA MUERTE
Roxy B, día 27, 16.00 h.





Cerca de tus ojos

una producción Elías Querejeta

con Maribel Verdú

montaje de sonido y mezclas Pelayo Gutiérrez y Nacho Royo-Villanova
dtor. de fotografía Jordi Abusada postproducción Ferran Piquer
música Zacarías M. de la Riva montaje Ángel Hernández Zoido
producción Gusa Alonso-Pimentel guión y dirección Elías Querejeta

27 DE OCTUBRE 21:30 H ROXI-B 28 DE OCTUBRE 11:30 H ROXI-B

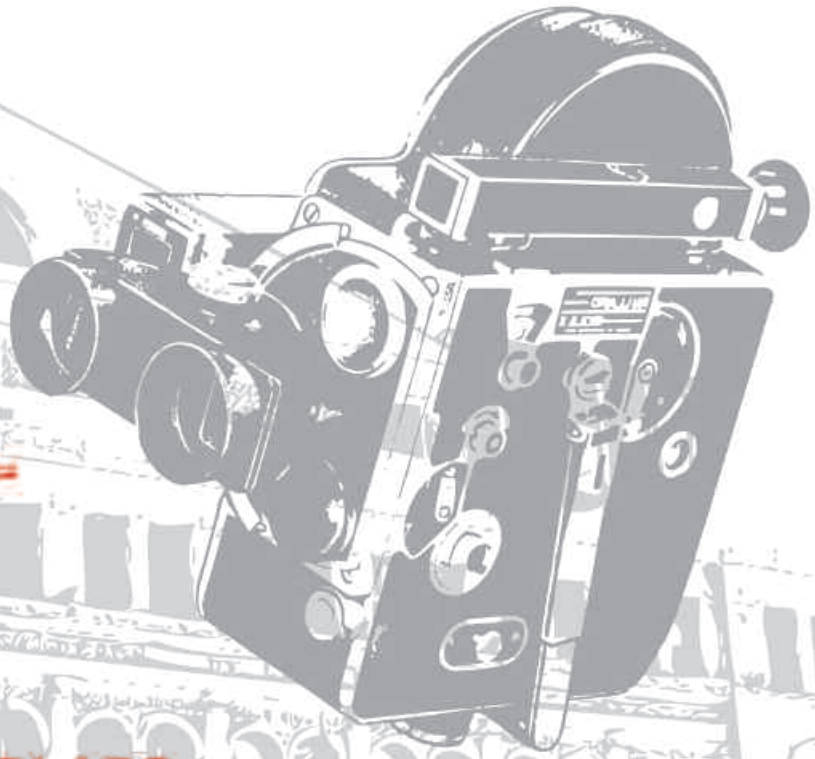
Elías Querejeta P.C.
con el patrocinio de
con el apoyo de
con la financiación de
con el apoyo de
con la colaboración de
Gracias a los alumnos de kutxa, esta película ha contado el apoyo de su Obra Social.
kutxa

El Norte de Castilla

patrocinador oficial de la

SEMINCI

54 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID
23 – 31 OCTUBRE 2009



PATROCINADOR

PREMIO OFICIAL

Tiempo de Historia

ORGANIZADOR DEL

PREMIO DEL PÚBLICO

Mejor largometraje de Sección Oficial

Mejor largometraje de Punto de Encuentro

VOTA DESDE LAS SALAS

y síguelo en nortecastilla.es

Seminci

VALLADOLID 23 – 31 OCTUBRE 2009

Spanish Cinema

David Planell

La vergüenza

LA VERGÜENZA
Casablanca 1-3, día 27, 22.00 h.
y día 28, 19.00 h.



La vergüenza, al hilo de una adopción conflictiva, explora la aventura más compleja a la que nos enfrentamos en nuestro rico y protegido mundo occidental: el universo de la pareja. Pepe y Lucía, una pareja joven y moderna, ante la imposibilidad de tener hijos, adoptan a Manu, un chaval peruano de ocho años que se resiste a ser querido tras una existencia llena de golpes y abandonos. Después de seis meses de convivencia con el niño, la vida de la pareja se ha convertido en un verdadero infierno. Incapaces de dominar al chico, deciden devolverlo. Una grave decisión que pronto les pasará factura. *La vergüenza* es un drama seco que deja lugar a la esperanza, construido desde un afilado y, por momentos, ácido guión.

The Shame

Following the story of a troublesome adoption, The Shame explores the most complex adventure we are confronted with in our wealthy and safe western world: a couple's relationship. Pepe and Lucía, a young and modern couple who cannot have children, decide to adopt a Peruvian 8-year-old boy who refuses to be loved after a life of neglect and abandonment. After six months of living with the kid, the couple's existence has become a real hell. Unable to hold him in check, they resolve to give him back. Their decision is extremely serious and they will have to pay a high price for it. A harsh drama which nevertheless leaves room for hope, the film rests on a sharp and at times bitter script.

José Luis Cuerda

Los girasoles ciegos

LOS GIRASOLES CIEGOS
Casablanca 1-3, día 27, 16.30 h.
Casablanca 2, día 28, 19.30 h.



La película nos sitúa en la ciudad de Orense en 1940. Allí, una mujer llamada Elena, sorteando los rigores de la posguerra española, esconde los secretos de su familia. De esta forma, junto a su hijo Lorenzo, levanta una fachada de apariencia para ocultar la verdad. Nadie tiene por qué saber que su hija Elenita se ha fugado embarazada con su novio, un joven perseguido desde hace meses por la policía. Ni que su marido Ricardo, amenazado por motivos ideológicos, se oculta en un agujero dentro del dormitorio matrimonial. Pero todo se complica aún más con la llegada de Salvador, un diácono desorientado tras luchar en el frente, que creyendo viuda a Elena se obsesiona con ella y la acosa, poniendo en peligro la frágil realidad de la familia.

The Blind Sunflowers

The story is set in Orense in 1940. A woman named Elena manages to get by in the bleak atmosphere of the Spanish postwar period while she hides her family's secrets. Together with her son Lorenzo, she build up a social façade that conceals her true story. No one must know that her pregnant daughter Elenita has eloped with her boyfriend, who has been on the run from the police for months. Nor is it public knowledge that her husband Ricardo, who is under threat for political reasons, is living in a hide-out inside the couple's bedroom. Things become further muddled with the arrival of Salvador, a bewildered deacon who fought on the war front and who –believing that Elena is a widow— becomes infatuated with her. When he starts harassing her, the family's fragile reality is endangered.

La noche del corto Español

Una noche reservada para el cine de formato pequeño realizado en España. Ocho directores, cuatro de ellos actores que se acercan por primera vez al corto, compiten por conseguir la aceptación del público, encargado de juzgar y de premiar al mejor de todos ellos.

Cine pequeño pero sólo en cuanto a su duración. Porque si se atiende a las ideas, al compromiso, al esfuerzo y al talento de sus responsables, queda claro que juegan en la misma división que sus hermanos mayores. En su ya habitual apartado que cada año reserva a los cortos realizados en España, Seminci ha seleccionado ocho trabajos muy distintos que ofrecen una visión general de la situación de este formato en el país.

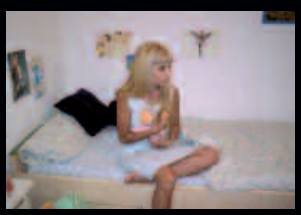
En esta lista queda de manifiesto la disparidad de orígenes desde los que es posible confluir en una misma pasión y en una misma dedicación. Porque en la nómina de directores hay, claro, jóvenes realizadores que ofrecen los primeros ejemplos de lo que son capaces de hacer con una cámara entre las manos, como Óscar Bernàcer o Alejandro Marzoa. Pero se encuentran, sobre todo, actores que han traspasado la puerta de su profesión y tantean en el terreno que acostumbran a ver al otro lado del objetivo.

Leticia Dolera, Marta Aledo, Nancho Novo o José Luis García Pérez son ejemplos de la inquietud que despierta en muchos intérpretes el mundo paralelo de la dirección.

Entre los directores que integran esta 'Noche del corto español' también se encuentra el crítico, ocasionalmente metido en tareas de dirección (*Le crayon*), Antonio Llorens.

LA NOCHE DEL CORTO ESPAÑOL
Zorrilla, día 27, 22.00 h. y día 28, 16.00 h.

En dos apuntes...



ELLOS TIENEN QUE JUGAR

Dirección: Nancho Novo. **Duración:** 18'

El actor Nancho Novo es el responsable de un corto en el que se ocupa de los derechos de los niños y de las muchas ocasiones en las que éstos no se respetan.



PADRE MODELO

Dirección: Alejandro Marzoa. **Dur.:** 10'

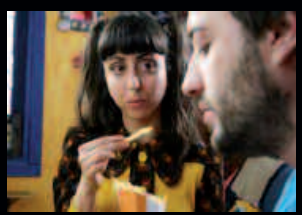
Posiblemente, no existe nada mejor a que tu padre te recoja a la salida del colegio. Siempre que sea un padre corriente y tú no seas el marginado de la clase.



PICHIS

Dirección: Marta Aledo. **Duración:** 13'

Una despedida. María Victoria se casa y hay que celebrarlo. Barra libre hasta las dos. Muchas risas y muchos recuerdos también. Héctor sale fuera a fumar un cigarro...

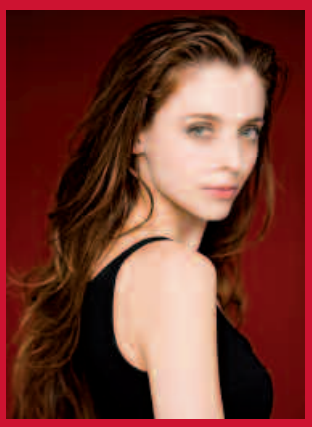


LA RUBIA DE PINOS PUENTE

Dirección: Vicente Villanueva. **Dur.:** 17'

Una cantautora participa en el *casting* de un concurso de televisión y su actuación resulta desastrosa, tanto que alcanza una enorme (e indeseada) popularidad gracias a Internet.

Leticia Dolera



>> Das el salto a la dirección con el cortometraje *Lo siento, te quiero*. ¿Cómo ha resultado la experiencia? ¿Te gustaría repetir?

Ha sido una de las experiencias más estimulantes de mi carrera. He aprendido muchísimo de cada fase creativa, he podido vivir el cine desde un punto de vista diferente, más personal y de mayor responsabilidad. Y además, creo que me ha ayudado a crecer como persona, además de como actriz. Me encantaría repetir, de hecho estoy escribiendo otro guión que se llamará *A o B*.

>> ¿Con qué momentos del rodaje te quedarías?

Qué pregunta tan difícil. Fue corto pero intenso. Recuerdo el miedo que sentía en el estómago al rodar el primer plano, que era el primer plano que rodaba como directora en mi vida y es muy curioso cómo, media hora después, el miedo se había convertido en adrenalina.

>> ¿Qué has querido contar al público en tu corto?

He querido pintar una sonrisa en la cara del espectador, darle algo de calor, contando algo muy importante para mí: el valor que requiere defender quién eres, atreverte a dar un paso al frente y ser uno mismo.

Antonio Llorens



>> ¿Cómo surge la idea de crear *Marxmadera*?

Muchos años de prácticas y anécdotas con las frases y réplicas de Groucho me invitaron a escribir un cortometraje en el que el crítico de cine observara el mundo sólo desde la perspectiva de la fidelidad a los diálogos de filmes como *Una noche en la ópera*, *Sopa de ganso*, *Tienda de locos*, etc.

>> ¿Qué ha supuesto en tu carrera el gran Groucho Marx?

Una lección permanente de sentido de humor y de vida. Basta, además, repasar la enorme influencia de sus películas en la comedia posterior, incluso en varios films de Woody Allen, como ahora sucede con *Si la cosa funciona*. Y no sólo Groucho: el espíritu de los Hermanos Marx: "Yo no tengo nada, pero puedes contar con la mitad".

>> Ya has participado en otras ocasiones en Seminci. ¿Qué opinas del festival?

He asistido durante cerca de 30 ediciones consecutivas, he participado en publicaciones y coloquios y he presentado un largometraje y un cortometraje. En todas las crónicas y en mis relaciones con productores, distribuidores y cineastas he defendido su importante apuesta por el cine de autor y por los grandes cineastas.

Óscar Bernàcer

>> Es tu primer trabajo de ficción. ¿Cómo ha resultado la experiencia?

Ha sido un camino apenas sin obstáculos porque he sabido rodearme de un gran equipo técnico y humano que en todo momento ha estado implicado al 100 por cien en el corto. Como realizador, vengo del documental, y de repente pasar a ser responsable de las decisiones de un equipo con tantas personas me daba un poco de vértigo. Pero la realidad es que ha sido mucho más fácil de lo que pensaba.

>> ¿Cómo surge la idea de crear este corto?

Fruto del azar. Una tarde, charlando con unos amigos surgió el tema de los miedos de infancia y Joana Martínez (la coguionista del corto) contó una historia sobre miedos al pasillo, los bajos de la cama... Resultó que todos teníamos experiencias comunes. A los pocos días le envié la primera versión de *Las zapatillas de Laura*. A partir de ahí, nos pusimos entre los dos a sacar el guión definitivo.

>> ¿Qué has querido mostrar al público en tu obra?

He querido recordar al público adulto aquellos miedos infantiles que seguro que vivieron. Quien no se haya meado en la cama que tire la primera piedra.

Repaso a los 50 años de la Nouvelle Vague

Una mesa redonda desgranó los puntos esenciales de la ola

La Nouvelle Vague supuso una "evolución radical que cambio la historia del cine". Con estas palabras terminaba la mesa redonda en la que participaron los críticos cinematográficos Jean Douchet, Pierre-Henri Deleau, Jean-Michel Frodon, José Enrique Monterde, Carlos Losilla y el director de Cahiers du cinéma España, Carlos F. Heredero.

Douchet señalaba la existencia de dos generaciones de cineastas fundadores de este movimiento que vivieron de manera distinta la derrota de 1940 y la ocupación: la primera se movió impulsada por la necesidad de libertad y hacia una conciencia política. La segunda, mientras, se inspiró en los métodos aplicados a la literatura, asociando el director al concepto de autor.

Frodon hablaba de la importancia del documental, del acercamiento a la realidad, presente en la mayoría de las películas de este movimiento, cuya influencia ha llegado a cineastas como Tarantino o Kiarostami. Asimismo, Losilla reconocía la ruptura, pero pero acompañado del deseo de continuidad, de esta nueva forma de hacer cine, además del sentimiento filial de encontrar un padre, no ya en los grandes clásicos americanos, sino en los realizadores de su misma época, entre ellos, Jerry Lewis, Robert Aldrich o Vicente Minelli. En definitiva, la Nouvelle Vague fue una nueva forma de vivir y sentir que no sólo se dio en el país vecino, y el cine fue su expresión.


Jean Douchet

LA OTRA CARA DE CASABLANCA

Nour-Eddine Lakhmari muestra su visión personal de la realidad marroquí a golpe de cine de género



Una visión sin complejos de su país de la que puede disfrutar gracias a vivir lejos de él. Es lo que el director marroquí Nour-Eddine Lakhmari muestra en *Casanegra*, largometraje que el lunes presentaba en la Sección Oficial de Seminci. El realizador aseguró que tenía ganas de mostrar Marruecos tal y como él lo siente, con los problemas habituales de cualquier otra parte y sus puntos oscuros, como la delincuencia o la prostitución, pero sin caer en los estereotipos. La película, que ha alcanzado un gran éxito en su país de origen, no ha gustado a los sectores integristas, algo que, asegura Lakhmari, representa un honor para él.

El público opina sobre ESTIGMAS



DANIEL REDONDO

La trama de la película está bien, pero el director no termina de encauzar bien el argumento.



JULIO MARTÍNEZ

Se hace un poco espesa. Tiene pretensiones, aunque no acabas de saber bien lo que quiere contar el director.



MARTÍN AGUA

Tiene cosas interesantes, pero el guión no es redondo. Por otra parte, Manolo Martínez hace un buen trabajo como protagonista.

tve

Somos Cine

Seminci

Cámaras para remontarse a los orígenes del cine

El Calderón alberga estos días dos piezas centenarias de la Colección Josep M. Queraltó



Los espectadores que durante estos días visitan el Teatro Calderón tienen la oportunidad de contemplar dos piezas únicas que resumen una parte importante de los orígenes del cinematógrafo. Dos cámaras con un siglo de vida tras de sí, una de Ricardo Baños, de principios de 1900, y otra de Gaumont, un prototipo de 60 mm. de 1896, que forman parte de la Colección Josep M. Queraltó, un verdadero museo con numerosas joyas de aquella época. Josep M. Queraltó ha reunido durante los últimos 30 años más de 15.000 objetos relacionados con el mundo del cine. Desde el año 2004 ha organizado diversas exposiciones que han acercado al público una fascinante visión del séptimo arte.

Ouka Leele abre 'Arte y cine'

La cinta *La mirada de Ouka Leele*, dirigida por Rafael Gordon, abrió el ciclo 'Arte y cine', que durante estos días se celebra en el Museo Patio Herreriano. El realizador, que acudió a la presentación de este trabajo, apreció especialmente que la película se proyectase por primera vez en un museo. En su intervención ante el público, destacó la genialidad de Ouka Leele, a quien considera "una mujer excepcional" cuya obra le parece "propia de un genio".

Primeros resultados de las votaciones del público


Arsen A. Ostojic

La película del croata Arsen A. Ostojic *Niciji sin* encabeza de momento las preferencias del público, que a lo largo de la semana emiten sus votaciones en esta Seminci. En Punto de Encuentro, *Niciji sin* acumula una nota media de 4,082, mientras que *El regalo* llega hasta el 3,795 y *Meisjes*, al 3,987. En cuanto a la Sección Oficial, el largometraje de Marc Recha *Petit Indi* ha obtenido hasta ahora una puntuación media de 2,096.

Los restaurantes Ángela, Don Bacalao, Gabino y La Criolla

presentan:

¡RIGUROSO ESTRENO EN VALLADOLID!

CENAS de CINE

sinopsis:

Durante 9 noches (del 23 al 31 de octubre) cuatro prestigiosos establecimientos preparan sus exclusivos Menús Especiales, para que los comensales disfruten de unas auténticas "cenas de cine".

RESERVA YA "TU BUTACA"

dirigidas por:

Ángela
Doctor Cazalla, 1
T. 983 350 623

Don Bacalao Restaurante
Plaza Santa Brígida, 5
T. 983 343 937

Restaurante Gabino
Angustias, 3
T. 983 140 190

"La Criolla"
Calixto Fdez. de la Torre, 2
T. 983 373 822

Seminci en imágenes



CUESTIÓN DE FUERZA Manolo Martínez sostiene en brazos a Marieta Orozco, compañera de reparto en *Estigmas*. La fortaleza de las protagonistas de *La teoría de espiralismo*, de Mabel Lozano, procede de su tesón y voluntad. Nour-Eddine Lakhmari, los participantes en le mesa redonda sobre la Nouvelle Vague y, abajo, Philippe Blasband y Concha Buika, rostros que han pasado por el certamen durante estos días.





gastronomía en
VALLADOLID

si te gusta viajar,
dominas la red y eres lector apasionado,
si eres atento, profesional, culto y caballero,
amante, libre y cariñoso...







en los bares y
restaurantes de
Valladolid
te harás
HEDONISTA...
para siempre

En Valladolid encuentras una extraordinaria gastronomía
y los grandes vinos de nuestras cinco Denominaciones de Origen

en tu corazón...
Valladolid

Ayuntamiento de Valladolid

SOCIEDAD MIXTA PARA LA PROMOCIÓN DEL TURISMO DE VALLADOLID S.L.

www.valladolidturismo.com

La ciudad se llena de buen cine.



SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID

Seminci

Un año más, el buen cine vuelve a Valladolid con el apoyo de Caja España. Así ha sido durante más de 50 años. Un año más, el cine inundará nuestros cafés y nuestras conversaciones. Nuestras calles y plazas. Un año más, la magia del cine se instalará en nuestras vidas y se podrá vivir en cada rincón de la ciudad. Un año más, la Semana Internacional de Cine transformará Valladolid en la meca del buen cine, el cine de autor. Y un año más, gracias a Caja España, todos lo viviremos.

www.cajaespana.es

Caja España

TU OBRA SOCIAL